



ETICKÝ KÓDEX



ČESTNÉ PODNIKANIE



BUDEME VYKONÁVAŤ NAŠU
PODNIKATEĽSKÚ ČINNOSŤ ČESTNE,
KOREKTNE A S REŠPEKTOM
VOČI JEDNOTLIVCOVI A VEREJNOSTI,
MAJÚC NA PAMÄTI, ŽE NEEEXISTUJE
SPRÁVNY SPÔSOB,
AKO VYKONÁVAŤ NESPRÁVNU VEC.

ÚVOD

Vážené kolegyně, vážení kolegovia,

naším cieľom je, aby Whirlpool Corporation a jej celosvetové dcérske spoločnosti boli známe a rešpektované ako jedna z popredných firiem na svete. K dosiahnutiu tohto cieľa sú potrebné dobré finančné výsledky a etické správanie.

Etický kódex spoločnosti Whirlpool vyžaduje, aby sa každý z nás správal zodpovedne a v súlade s našimi hodnotami v oblasti osobnej, podnikateľskej a právnej.

To znamená napríklad radšej odstúpiť od obchodnej dohody, než porušiť zákon, alebo porušiť naše etické zásady. Znamená to tiež preukazovať rešpekt tým, ktorých životy ovplyvňujeme a správať sa k nim tak, ako by sme chceli, aby sa oni správali k nám, bez ohľadu na to, či sa jedná o dodávateľa, odberateľa, obchodného partnera, inštitúciu, zväz alebo zamestnanca na akejkoľvek pozícii.

Tento kódex bol vypracovaný na to, aby Vám pomohol zvoliť si vhodné správanie v podnikaní.

Zdôrazňuje to, čo od nás očakávajú naši akcionári, zákazníci, dodávatelia, kolegovia a komunity, v ktorých podnikáme, a tiež minimum toho, čo by sme mali očakávať od seba samých. Etické správanie nepozná hranice – platí pre zamestnancov Whirlpool Corporation na celom svete.

Ak si všimnete nejaký etický problém, ste ako zamestnanec Whirlpool Corporation zodpovedný ho oznámiť. Mali by ste kontaktovať svojho nadriadeného alebo inú osobu uvedenú na konci tohto dokumentu v kapitole "Podpora nášho etického kódexu".

Tiež môžete kontaktovať priamu linku (hotline) zriadenú na prijímanie podnetov. Nebude potrebné, aby ste uvádzali Vašu totožnosť a Váš rozhovor bude považovaný za dôvernú informáciu. Kontaktné údaje na priamu linku sú zaznamenané na konci tohto dokumentu.

Dlhodobu dobré meno spoločnosti Whirlpool v oblasti kvality, výnimočnosti a integrity si vyžaduje, aby sme si v každej situácii zvolili tú správnu možnosť.

Ako vieme, neexistuje žiaden správny spôsob, ako vykonávať nesprávnu vec.



So srdečným pozdravom,

Jeff M. Fettig

prezident a predseda Správnej rady Whirlpool Corporation

SPÔSOB, AKÝM PRACUJEME

Tento kódex platí pre všetkých zamestnancov bez ohľadu na ich pracovnú pozíciu.

Ako zamestnanci Embraca budeme dodržiavať všetky zákony, nariadenia a postupy Spoločnosti, ktoré riadia naše aktivity na celom svete. Naši obchodní partneri a dodávatelia by sa mali správať rovnako. Správať sa inak by mohlo ohroziť naše hodnoty a kultúru orientovanú na vysoký výkon.

Budeme sa usilovať byť angažovanými a zodpovednými občanmi v komunite, v ktorej žijeme. V práci sa budeme správať ako zamestnanci spravodlivo, čestne a so záujmom o bezpečnosť a prosperitu.

Vedenie Spoločnosti je zodpovedné za to, aby sa štandardom stanoveným týmto kódexom venovala patričná pozornosť a aby sa zaviedli kontroly na ich dodržiavanie. Zamestnanci, ktorí nebudú dodržiavať tieto štandardy, budú čeliť nápravným opatreniam až po možnosť ukončenia pracovného pomeru.

Tento kódex stručne sumarizuje správanie požadované hlavnými štandardami a postupmi, ktoré sú platné v krajinách, v ktorých Embraco pôsobí a je určený na to, aby nám pripomínal, že etické správanie je súčasťou všetkého, čo robíme. Všetci zamestnanci sú povinní riadiť sa štandardami a postupmi Spoločnosti, ako aj princípmi čestného podnikania opísanými v tomto kódexe.

Ak si niekedy nebudete istí v nejakej situácii alebo pred určitým rozhodnutím, kontaktujte svojho priameho nadriadeného alebo inú osobu uvedenú na konci tohto dokumentu. Takýmto spôsobom získate viac informácií o príslušných postupoch spoločnosti alebo môžete oznámiť potenciálny problém. Ak zavoláte na priamu linku (hotline) zriadenú na prijímanie podnetov, nebude potrebné, aby ste uvádzali Vašu totožnosť. Embraco nebude uplatňovať žiadne postihy voči osobám, ktoré poskytnú informácie alebo upozornia na problém v dobrej viere.

PROPAGÁCIA A KOMUNIKÁCIA

Akákolvek propagácia Embraco musí byť pravdivá a v súlade s platnou legislatívou a pravidlami internej komunikácie. Akékoľvek tvrdenia ohľadom výkonu alebo kvality našich výrobkov v reklame, propagačných materiáloch, prezentáciách, v literatúre a na príležitostných výstavách musia byť opodstatnené a vopred schválené zodpovednou osobou alebo oddelením. Rovnako vysoký štandard budeme vyžadovať aj od našich konkurentov.

ANTITRUSTOVÉ/KONKURENČNÉ ZÁKONY

Spoločnosť Embraco je presvedčená o spravodlivej a otvorenej konkurencii na celosvetovom trhu. Od všetkých zamestnancov Embraco očakáva dodržiavanie antitrustových zákonov v krajinách, v ktorých obchodujeme. Porušenie týchto zákonov môže vyústiť do značných finančných škôd a trestných sankcií pre Spoločnosť i jednotlivcov, ktorí tieto zákony nedodrжали.

Pri akomkoľvek kontakte s konkurenciou sú zamestnanci povinní postupovať s náležitou obozretnosťou tak, aby sa predišlo porušovaniu týchto zákonov. Zamestnanci Embraco predovšetkým nesmú šíriť informácie o podiele spoločnosti na trhu, jej podnikateľskej stratégii a iných interných záležitostiach (napr. zľavách, cenách, zákazníkoch, atď.) a nesmú sa tiež zapájať do žiadnych aktivít, ktorými by mohli porušiť zákony ochraňujúce konkurenciu.

Konzultujte svoje pochybnosti a otázky s Právnym oddelením pred začiatkom rokovaní s konkurenciou a tiež pri uplatňovaní týchto zákonov vo vašej pracovnej oblasti.

ÚČTOVNÉ KNIHY A ZÁZNAMY/ INTERNÉ KONTROLNÉ POSTUPY/ PLATBY VLÁDNYM ZAMESTNANCOM A INŠTITÚCIÁM/PREVENCIA PRANIA ŠPINAVÝCH PEŇAZÍ

Všetky finančné, účtovné, výskumné, testovacie, predajné, výrobné a výdavkové záznamy alebo správy, pracovné výkazy a iné dokumenty Spoločnosti musia presne a jasne vyjadrovať fakty. Nesprávna alebo falošná dokumentácia či správy sú v rozpore s postupmi Embraca.

Spoločnosť Embraco zriadila účtovné a iné kontrolné normy a postupy na zabezpečenie toho, aby bol všetok majetok Spoločnosti chránený a vhodne využívaný a tiež, aby boli finančné záznamy presné a spoľahlivé. Aby Spoločnosť zabezpečila súlad so zákonmi súvisiacimi s prevenciou prania špinavých peňazí, zaviedla postupy riadiace príjem financií a spracovanie platieb.

Zamestnanci zdieľajú zodpovednosť za dodržiavanie požadovaných interných kontrolných postupov a za zabezpečenie toho, aby sa majetok Spoločnosti nezneužíval. Zamestnanci nesmú uskutočňovať žiadne platby vládnym zamestnancom alebo inštitúciám, či už priamo alebo nepriamo, za účelom získania či udržania akýchkoľvek výhod. Akékoľvek iné platby vládnym inštitúciám musia byť vopred schválené a zaevidované vo finančných záznamoch Spoločnosti.

DÔVERNÉ INFORMÁCIE/ ELEKTRONICKÉ INFORMÁCIE

Informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, informácie o majetku Spoločnosti, jej podnikateľských aktivitách, zákazníkoch a dodávateľoch sú dôverné a nesmú byť použité za účelom osobného prospechu alebo poskytnuté tretím stranám. Osobné a dôverné údaje o zamestnancoch môžu byť sprístupnené ďalším osobám výlučne v prípadoch, keď to vyžaduje platná legislatíva.

Embraco vyžaduje od svojich zamestnancov, dodávateľov, zákazníkov a partnerov primerané používanie informácií o Spoločnosti. Akékoľvek sprístupnenie informácií musí byť vykonané v súlade s postupmi Spoločnosti a platnými zákonmi. Zamestnanci sú ďalej povinní predchádzať zneužívaniu, sprístupňovaniu alebo neoprávnenej likvidácii informácií, za ktoré sú zodpovední. Likvidácia informácií sa musí vykonávať v súlade s platnou legislatívou a postupmi Spoločnosti. Tieto informácie môžu byť v tlačenej forme, uložené v počítači alebo uložené na mikrofilmoch či iných nosičoch. Pri zaobchádzaní s informáciami Spoločnosti alebo tretích strán musia zamestnanci dodržiavať autorské práva, licenčné dohody týkajúce sa počítačových softvérov a príslušné postupy Spoločnosti. Pomoc pri ochrane informácií a údajov v počítači, v súlade s postupmi Spoločnosti o bezpečnosti a ochrane informácií a údajov poskytne Oddelenie informačných technológií.

KONFLIKT ZÁUJMOV

Embraco od svojich zamestnancov očakáva, že budú vykonávať svoje povinnosti tak, aby nenastal konflikt so záujmami Spoločnosti.

Zamestnanci a ich najbližší príbuzní sa musia vyhýbať akýmkoľvek konaniam alebo obchodným vzťahom, ktoré môžu vytvoriť konflikt medzi ich vlastnými záujmami a záujmami spoločnosti Embraco. Inými slovami, zamestnanci sa nesmú podieľať na rozhodnutiach Spoločnosti, z ktorých môžu osobne profitovať.

Konflikty záujmov zahŕňajú zasahovanie do záujmov spoločnosti Embraco v prospech osobných záujmov. Napríklad, môžete sa dostať do situácie, kedy vám budú ponúknuté obchodné príležitosti ako dôsledok vášho zamestnaneckého vzťahu alebo iného vzťahu s Embracom.

Majetok, informácie a obchodné príležitosti spoločnosti Embraco sa nesmú používať na osobný prospech ani na poškodenie záujmov Spoločnosti. Mali by ste sa tiež vyhnúť, priamo alebo nepriamo, aktivitám, ktoré konkurujú spoločnosti Embraco.

Akúkoľvek situáciu súvisiacu s konfliktom záujmov sú zamestnanci povinní oznámiť vedeniu spoločnosti alebo priamemu nadriadenému, aj v prípade, ak majú o situácii pochybnosti.

RÔZNORODOSŤ A ROVNAKÁ PRÍLEŽITOSŤ

Budúcnosť spoločnosti Embraco závisí na jej schopnosti získavať a udržiavať si najkvalifikovanejších ľudí na všetkých úrovniach Spoločnosti. Pre dosiahnutie tohto cieľa musíme vytvoriť pracovné prostredie, ktoré si cení rôznorodosť a chráni právo každého zamestnanca na spravodlivé zaobchádzanie. Naše konanie a postupy zabezpečujú rovnaké zamestnanecké a kariérne príležitosti pre všetkých kvalifikovaných ľudí. Budeme dodržiavať zásady správania sa na pracovisku a vždy budeme vnímaví k názorom všetkých zamestnancov. Obťažovanie ktoréhokoľvek zamestnanca z akéhokoľvek dôvodu je v rozpore s etickým kódexom spoločnosti Embraco a nebude tolerované.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Spoločnosť Embraco sa hlási k zodpovednosti za životné prostredie a bude dodržiavať všetky platné zákony a nariadenia týkajúce sa životného prostredia v krajinách, kde pôsobí.

V prípadoch, na ktoré neplatia právne normy na ochranu životného prostredia alebo sú menej prísne ako normy Embraca, zavedieme a budeme dodržiavať naše vlastné normy v súlade so záväzkom zodpovednosti za životné prostredie. Zamestnanci sú povinní bezodkladne upozorniť vedenie o akýchkoľvek aktivitách spoločnosti, zamestnancov alebo tretích strán, ktoré ohrozujú životné prostredie.

DODÁVATELIA A ZÁKAZNÍCI

Zamestnanci majú konať vo vzťahu k dodávateľom, zákazníkom, konkurencii a iným zamestnancom čestne a spravodlivo a majú oceniť obchodné aktivity založené na kvalite, dodávkach, službách a konkurenčných stanoveniach cien.

Zamestnanci nesmú získavať žiadne výhody manipulovaním, zatajovaním, zneužívaním dôverných informácií alebo akýmkoľvek inými nečestnými praktikami.

Žiaden zamestnanec alebo člen jeho najbližšej rodiny by nemal prijať dar v hodnote vyššej ako 50 USD (päťdesiat dolárov), aby sa vyhol nedovolenému ovplyvňovaniu. Takisto nie je vhodné prijímať pôžičky alebo nadštandardnú pohostinnosť (pozornosti týkajúce sa obchodných obedov, občerstvení alebo zábavy) od dodávateľov alebo zákazníkov.

Aktivity uskutočňované so zákazníkmi a ich zástupcami hradené spoločnosťou Embraco nesmú ohroziť imidž a značku spoločnosti pred zamestnancami, verejnosťou, akcionármi a verejnými inštitúciami.

V prípade akýchkoľvek pochybností požiadajte o písomné schválenie vášho nadriadeného alebo o radu Oddelenie riadenia ľudí, Právne oddelenie alebo Etickú komisiu.

POLITICKÉ AKTIVITY

Spoločnosť všeobecne a ani jej predstavitelia nemôžu zakladať politické strany alebo podporovať ich kandidátov v mene Spoločnosti, okrem prípadov, ktoré sú v súlade s platnou legislatívou. Všetky príspevky Spoločnosti na takéto účely si vyžadujú predchádzajúci súhlas Právneho oddelenia. Zamestnanci, ktorí sa zúčastňujú na politických aktivitách, nesmú naznačiť alebo vyhlásiť, že hovoria alebo konajú v mene spoločnosti Embraco. Samozrejme, každý zamestnanec má slobodu individuálne sa venovať politickým aktivitám, ktoré uzná za vhodné.

BEZPEČNOSŤ VÝROBKOV

Cieľom spoločnosti Embraco je vyrábať a predávať výrobky, ktoré sú bezpečné z hľadiska ich predpokladaného použitia. Zamestnanci musia okamžite nahlásiť svojim nadriadeným akékoľvek podozrenia týkajúce sa bezpečnosti výrobkov.

SPRÁVNE VYUŽÍVANIE MAJETKU SPOLOČNOSTI

Všetci zamestnanci majú povinnosť chrániť majetok spoločnosti Embraco a zabezpečiť jeho adekvátne využívanie. Celý majetok Spoločnosti sa má využívať na zákonné obchodné účely.

BEZPEČNOSŤ A ZDRAVIE

Spoločnosť sa snaží poskytovať bezpečné a zdravé pracovné prostredie všetkým zamestnancom. Taktiež každý zamestnanec má dodržiavať pravidlá bezpečnosti pri práci a príslušné normy a to isté vyžadovať od svojich kolegov.

O akýchkoľvek zistených rizikách týkajúcich sa bezpečnosti pri práci sú zamestnanci povinní bezodkladne upovedomiť priameho nadriadeného.

ZÁKONY O CENNÝCH PAPIEROCH/ NEDOVOLENÉ POUŽÍVANIE VNÚTORNÝCH INFORMÁCIÍ FIRMY NA ZISK V OBCHODOVANÍ

Podľa zákonov o cenných papieroch Spojených štátov a podľa zákonov niektorých iných krajín, kde Whirlpool a jeho dcérske spoločnosti pôsobia, ak zamestnanec vie dôležité, neverejné informácie o Spoločnosti, nesmie kúpiť alebo prediť žiadne cenné papiere (vrátane akcií) Whirlpool Corporation dotedy, kým nie sú tieto informácie verejne známe.

Okrem toho, zamestnanec nesmie sprostredkovať neverejné informácie tretím stranám, ktoré nepodliehajú povinnosti zachovávať dôvernosť informácií.

Trh s cennými papiermi je monitorovaný vládnyimi inštitúciami. Zamestnanci, ktorí sú zodpovední za prípravu správ a informácií pre vládne inštitúcie a pre potreby trhu sú povinní poskytovať v týchto materiáloch úplné, jasné, presné, včasné a zrozumiteľné informácie. Porušenie týchto zákonov môže viesť k vážnym trestným a občianskym postihom, keďže tieto zákony sú vo všeobecnosti platné vo všetkých krajinách sveta.



ČESTNOSŤ EMBRACO



AK STE SI VEDOMÝ
NEJAKÉHO ETICKÉHO PROBLÉMU,
STE AKO ZAMESTNANEC EMBRACA
ZODPOVEDNÝ ZA JEHO OZNÁMENIE.

PODPORA NÁŠHO ETICKÉHO KÓDEXU

Spoločnosť Embraco sa zaväzuje podporovať svojich zamestnancov pri dodržiavaní ich povinností podľa tohto kódexu. Rovnako aj všetci zamestnanci sú povinní dodržiavať tento kódex pri výkone svojich povinností na pracovisku.

Ak zistíte akékoľvek porušenie tohto kódexu či zákona alebo máte otázky týkajúce sa ich významu a aplikácie, je vašou zodpovednosťou takéto situácie oznámiť alebo si vyjasniť pochybnosti o nich. Spoločnosť Embraco nebude tolerovať žiadne odvetné opatrenia voči osobe, ktorá v dobrej viere oznámila zjavné alebo predpokladané porušenie tohto kódexu či zákona. Embraco však podnikne disciplinárne konanie až po možnosť ukončenia pracovného pomeru voči ktorémukoľvek zamestnancovi, ktorý by sa zúčastnil na akomkoľvek odvetnom opatrení.

Vaše podnety môžete adresovať:

A **Vášmu nadriadenému**

B **Vedeniu spoločnosti**

C **Oddeleniu riadenia ľudí/Právnomu oddeleniu**

D **Priamou linkou (hotline), ako je uvedené ďalej**

Ak uprednostňujete písomnú komunikáciu svoje podnety adresujte:

Embraco Slovakia
Odorínska cesta 2
052 80 Spišská Nová Ves
Slovenská republika

Embraco
Rua Rui Barbosa, 1020 – Distrito Industrial
CEP: 89219-901 – Joinville – SC
A/C Diretoria Corporativa de Pessoas

Whirlpool S.A.
Av. das Nações Unidas, 12995 - 32º andar
CEP: 04578-000 - São Paulo - SP
A/C: Diretoria Jurídica

Na obálku uveďte „DÔVERNÉ“. Nemusíte uvádzať vaše meno.

ETICKÝ KÓDEX PRIAMA LINKA

Spoločnosť Whirlpool si prenájom služby špecializovanej firmy, ktorá pre Spoločnosť poskytuje priamu linku pre prijímanie otázok v súlade s princípmi dôveryhodnosti. V situáciách, kedy si neželáte využiť bežné komunikačné kanály, môžete volať danú priamu linku.

Hlavné číslo priamej linky je 800-961-2487. Na tejto linke vám budú otázky zodpovedané v angličtine. Mimo Spojených štátov je nutné najskôr vytočiť AT&T priamy prístupový kód krajiny, z ktorej voláte (príslušný AT&T priamy prístupový kód môžete zistiť telefonicky cez AT&T operátora alebo prostredníctvom AT&T webovej stránky (www.usa.att.com/traveler/index.jsp).

Navyše môžete volať priamo, bezplatne, v rámci zemepisných hraníc akejkoľvek z nasledovných krajín, vytočením telefónneho čísla označeného pre danú krajinu. Vaše otázky môžu byť zodpovedané v uvedených jazykoch.

Francúzsko	francúzština	0800-90-3131
Nemecko	nemčina	0800-186-2157
Taliansko	taliančina alebo angličtina	800-788476
Belgicko	holandčina alebo francúzština	0800-7-3432
Poľsko	poľština alebo angličtina	0-0-800-111-1643
Slovensko *	slovenčina	800-961-2419
Spojené kráľovstvo	angličtina	0808-234-7911

**Na Slovensku musíte najskôr vytočiť príslušný AT&T priamy prístupový kód 0800 000 101. Počkajte, kým sa ozve automatický hlas. Potom vytočte číslo priamej linky pre Slovensko (zvýraznené v tabuľke).*

Príjemca telefonického hovoru zhromaždí informácie a podnikne ďalšie príslušné kroky. Všetky hovory budú spracované dôverne a nebudete musieť preukázať svoju totožnosť.

OZNAMOVACIE ZÁLEŽITOSTI TÝKAJÚCE SA ÚČTOVNÍCTVA, VNÚTROPODNIKOVEJ KONTROLY ALEBO KONTROLNÝCH METÓD

Ak si želáte vyjadriť akékoľvek otázky, obavy alebo sťažnosti priamo Kontrolnej komisii predstavenstva, ktoré sa týkajú účtovníctva, vnútro podnikovej kontroly alebo kontrolných záležitostí alebo ak si želáte zaslať anonymné predloženie obáv, týkajúcich sa pochybného účtovníctva, vnútro podnikových účtovných kontrol alebo kontrolných záležitostí, môžete byť:

- (a) kontaktovať sa s priamou linkou; alebo
- (b) napísať predsedovi Kontrolnej komisie na nasledovnú adresu:

Whirlpool Corporation Audit Committee Chairman,
27 North Wacker Drive, Suite 615, Chicago, Illinois 60606-2800 - USA

